

U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

SCIENCE, 131

Լաղժ օլունան Բերօղիբէ տ'Օրիան
դագէթ աւը տիրէ.թի՛թ օրու միւսիւ Հան-
լինին , տալիսօրնտան տօլանը սաստա-
գամ հագըէթ լէրինէ թագ տիմ'իլլէտի-
յինի պիտիրտիկիմիղ արիղէնին սու-
րէթի տիր :

Հուզուրու ալիի ճէնապը վէ-
քեայէթ բէնահիսէ .

Մասառուզ չաքիւրի քէմինէլէրի տիւր
քի շէհրը թըլըրինի ասնինին 1910 թա
րիխի իլէ միւլէլըրիսէն Պապը Ան
ճանիսլի սամիսինտէն շէրէֆիւարիտ
լան պիւր գըթա գարարնամէ իլէ իը
րօկըրէ տ'Օրեան ղաղէթասը իլղա պոյ
րուլմուշ տուր . հալ պու քի պու գա
րար Լէվընթ թայմի ղաղէթասընն իլ
ղասընը միւլթէաղըպ իթթիխաղ օլուն
տուղու ճիհէթլէ , աճիլլէրինճէ մու
հիպի բէրույանի վէ խարապիսէթ օլ
տուղունտան , հէման օւհէս վէ հիւ
տէթ հալի իլէ մէղըլուր գարարնամէ
պաղը միւլթալատի իլալէսի իլէ նէլը
լլէտիմ , պու միւլթալատիտա կէրէթ
ղաթը սամիլի ճէնապը վէքալէթըրէ
նահիլէրի վի կէրէթ աճըլիսի խար
վիւքէլա հաղըրէտա պղաղ կէօնա
հաղարեթէ էսթիլլիմուշահէտէ պուլլու
տուղունտան , մէղըլուր իլալէ , Զապ
թիէ նէղարէթի ճէլիլէտի տայիլէտին
տէ պուլունան ճիխսիէթ մէհէթմէլինի
հէլալէ պուլլուլմուշ տուր :

Ձաքերըէրէր զաղէթածը սըֆաթը յըլլա
միւսպահասաթը խալխէ տայրիդոնին
թէճաւողը իթ մէմէնէ աղէտոնվամ
միհիտ վէ սայի օլտուղում հալտէ, պը
քէրէ հէր նասըլսա օ տայրէրէյի հազ
գանխէթ ալխտէյի պահա վէ միւնա
զարէտէն խարիճ պաղը թապիրաթ խա
թիմալ իթ տիրիմոնէն տօլաւը միւթէն
սիւֆ օլտուղումա հաղուրու հալի
ճէնապը վէքնալէթ բէնահալէրինէ որը
ու իֆատէ կըլէր, վէ պէօյլէ թախէ
վուգու պուլան խթ իֆայի դուսուր
ածիղանէս՝ նէզտի ալիի տայրէրի էֆ
խէ:միլէրինտէ մաղարաբ գապուլս պույ
բուլարազ, ալէ, չիլմոնէ իգամէ օլու
նտն տալանըն ոյէրթարաֆ խտիլմէս
պապըլանա ալվաթըֆը ճէլիէէյի իւրաի
վի էֆիթէմիլէրինն շառան վէ սէզա
վար պույրուրմասընը իւմիտէ ճիւրաթ
խտէրիմ :

1.9339.6 ՀԵՆԼԻ

— Իսաքիւրտէն Մէլիքովիանա գա
տար օլան աեմիր Եօլուն վէշարիճ Լի
Քըրէշլինէ պէյնինտէրի գըմմը տալիս
պաւ քէրէ խիժամ պուլարագ ըէսմէ
քիւշատ օլունտուղու վէ Եօլմու վի
էշի ո թաշմանա պաշլատըղը լժակ
գիգ գըրմմիշ տըր :

— Մեզ պատահեց մեր բազմի զօրանան քան
տիւն Գոսթօյը զարեթ աւրննն երնէ եւ
վէլլեր կեպէ ինչը զօրանաւորն հիւ
քիւմէթի ունիւնէ ճանիւղնաւն՝ բու
սաթ վիթիւմի աթի :

— Խաղինէ, ի խառտա նէղարեթին
տէ պաշը կէօնա թէնդ հնաթ ի ճր
օլունտուղս իշխաթիւշ ախը :

— Սօֆիստոսն ըստօմիջէ գատա-
նաբար ճանաչ. օրոն թումէլի չըմէնար
ֆէրիսին պիբինձի շիւպէսինն ինչ
որնա պէտ վէ միւպաշէրէթ օլունտա-
ղունտան պէրու սիւրաթլա տէվա-
օլունմաղտա օլուպ, անճաղ պիր դա-
կիւն ադտմէ բէք չօղ գար ետպմն
որնտան տօյաեը սմէլիւեաթ թաթի
օլունմաչ տար: Այի թաշիւտէր
պուլունան Քէրփէ վէ դուճաննապ
6-7 պին ամէլէ իսթ իկտամ իլլէնէրէ
73 քիլօմէլ ըլլօյ գ. պիր մէտաֆէտա
է. անի կեցա իթմէ վ. թաշիւա իլլի

տիքը բերի ամէլ իւրաքանչեւ տէօր թամ իւ
շինանէ 4 միլիօն 500 մէթրօ գատար
մահէլլ զաղըր շէրար արը : Պրնոն
իշին եաղա գատար Սօֆիա վէ Բառօ-
միը շիւպէսի քեա իշէն խիթամ սլու-
յաճաղը մէէմիլ օլունուր :

Պոռնատան մատտաւ, հալմանըն ֆէնիս-
լըղընտան, Սօֆիա վէ Նիշ պէյնինտէ
իշէտիճի դուռքանանքն իճրա իթ
տիրտալի քէշֆիւտ թաթիլ օլուն-
մուշ տուր: Շրմէն: Եղֆէրէ կէլինճէ Բըր-
լովէաստն Սօֆիտեա դատար խաթիթը
ինչա իթմէք իշին քիւլլիւնիթի աղ-
ճէ սարֆ լյէտիքտէն վէ իշին պէոյլու-
գըմընը պիթ իրտէրտէն սօնքա
ուֆադ պիր մէպլաղըն պուրունմալմա-
սընտան տօլաեը, տէմիր հօլուն թէքմիլ
օլմաթը իշին լաղըմ հէլէն ամէլիւտաթ
թաթիլ գըլլունմըլ օլտուգտուռ մաէթի
թէէտեֆ պէէտան խաթիղ: Պուռ տու-
րէթմէ ամէլիւտաթը միւնհիմմէ կը
գալըպ, պատէհու միւնճէտտէտէն ետք
մադ իւղըն եէնիտա՛ն աղճէ սարֆընա
լիւղում հէօրն լէճէք տիր:

(1. $\sum p p^m$)

— Գառը բեօյտէ սարին պուլանմ
պիր Էրմնին դալմ օլիք ֆամիլեսարն
պու տէֆա էրիլէն բումէլի շմէնար
ֆէր դուրարնին 3000 ֆրանգլըդ եզ
րամիլէսի խապէթ ին միշ օլտուղու ի
շեռիլին տիր :

— Տիրն կիճէ ասաթ 4 բաստէկէ
բինտէ ֆարսկէ օտիւրտէ ... Է. օ. քիւր
Մէհէմէտ բաշա մահէլէ օրնտէ հա
բիդ փուզաի իլէ, 20-25 պապ միւս
Էլ մահ խանիսի միւհլէթէք օլմուշ
տուր :

ԵՂԵՑՆԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆ

Բեթլեհեմի Տեառնն իլ զրէ ։
 Երբեկանօր Գառաւոնից այրին մօտ
 Թղեկեաց տակ , Յունաց դաւանա-
 թեանէն ինն մի պարտէղի գնացած լի
 ներք իւր էրկան օպացաւ Տաճար յա-
 տուի բոյս մի որոնելու համար իլա-
 ստանուի ։

Սպանդուկի կաշխատի խեղճ կնոջ ճակատի սակիններն յաղիշտակելու, և կինը գլխագլխե ամենայն դուրս թեմամբ Եղեանագործն անանելով որ հասարակաց, խոխոյն դաշայնն կը հանէ, կենդիւն կկտալ չարի կը կարէ, աչքերն կը հանէ, փարս կը ծաղիւ, կուրծքն կը ճնդրէ, սակներներն կը կարէ, թւերն կը ճնդրէ մինչև որ կը յաղիշտ աննջտնել և սակիններն յաղիշտակել: Սպանդան ժամանակն ճիշդ չափանի չէ, միայն թէ ժամը 11 ինքանի մը պէջը: Կտնը շրջագայութեան ժամանակ խեղճ կնոջ գլխին կը գտնեն սակատակ, լուր կըտան և խոխոյն իւր անուն կը տարտնի: 14

Այս եղեռնագործութեան ասին
Բէթլէհէմի բնակիչք հանդարտ-
ութեամբ խնդրագիր մատուցած և ի-
րուսդեմի Պատրիարքարանայ՝ Եղե-
ռնագործն գտնելու համար իրենց
դու միջամտութիւնն գործ գնել

Տեղւոյս Կառավարութիւնն քա-
կաններ հանած է զտնայան կողմ-
բայց Երկու շարքի մնացած է ևս.
Կան ին եղեռնագործն գտնուած :

[1] *ib.*

Տէվէթի Աւետեան 63 վէ Յետ-
նէլերի խմելոցադամը խորինե-
թաշվելով ընդն դուրսը, արդման-
կա նպաստներ 25 տէ Բարխաւ տոցե-
լի մարտաւարտա քէլեա՛ն օլունս,
պիլինճիսնուն 5725 վէ Էրինճին-
տէն 6630 թաշվելով 300 էր Էրնդ-
դադանոյն օլունս դանտուն, քաղան
նիսքայալը զիլուն պէտան խալի :

1863 իսթիգրադը :

3201 տէն 300 5701 տէն 800 5801 տէն
900 8001 տէն 100 10001 տէն 100 15801
տէն 900 19401 տէն 500 27501 տէն 600
28401 տէն 500 32801 տէն 900 43401 տէն
500 60301 տէն 400 62301 տէն 400 63701
տէն 800 66601 տէն 700 68701 տէն
800 75901 տէն 6000 79701 տէն 800
79801 տէն 900 81301 տէն 400 99201 տէն
25 101101 տէն 200 106901 տէն 7000
108301 տէն 400 108801 900 110901 տէն
1000 111501 տէն 600 123901 տէն 4000
130001 տէն 100 134701 տէն 800 144001
տէն 100 145401 տէն 500 153901 տէն
4000 161701 տէն 800 162801 տէն 900
166401 տէն 500 167701 տէն 800 172801
տէն 900 175801 տէն 900 177801 տէն
900 177901 տէն 8000 179401 տէն 500
183001 տէն 100 184501 տէն 600 186401
500 196201 տէն 200 198701 տէն 800
204601 տէն 700 205401 տէն 500 206601
տէն 700 210101 տէն 200 215401 տէն
500 224601 տէն 700 243601 տէն 700
266001 100 267101 տէն 200 284901 տէն
5000 299701 տէն 800 :

300601 𐌱𐌹𐌸 700 321901 𐌱𐌹𐌸 500
330676 𐌱𐌹𐌸 100 331101 𐌱𐌹𐌸 200 341101
𐌱𐌹𐌸 500 344601 𐌱𐌹𐌸 700 347901 𐌱𐌹𐌸
8000 350901 𐌱𐌹𐌸 1000 461001 𐌱𐌹𐌸 100
362101 𐌱𐌹𐌸 200 370101 𐌱𐌹𐌸 200 373701
𐌱𐌹𐌸 800 375601 𐌱𐌹𐌸 700 376701 𐌱𐌹𐌸
800 377301 𐌱𐌹𐌸 100 386201 𐌱𐌹𐌸 300
389501 𐌱𐌹𐌸 600 390101 𐌱𐌹𐌸 200 397301
𐌱𐌹𐌸 400 399101 𐌱𐌹𐌸 200 :

1865 իսթ իդրադը

4001 1050 100 5301 1050 600 6401 1050
500 9801 1050 900 14801 1050 900 15801
1050 900 22501 1050 600 28101 1050 200
30501 1050 600 49201 1050 300 51601
1050 700 52901 1050 3000 53301 1050 4
53301 1050 400 69001 1050 100 73601
1050 700 71501 1050 600 75501 1050 600
76201 1050 300 76301 1050 400 78501
1050 600 89301 1050 400 100101 1050
200 102201 1050 300 104801 1050 900
109801 1050 900 112201 1050 300 119101
1050 200 136701 1050 800 150901 1050
1000 151801 1050 900 157901 1050 800
158101 1050 500 161401 1050 200 169101
1050 500 170601 1050 700 183001 1050
100 185901 1050 6000 196701 1050 800
199801 1050 900 200601 1050 700 203001
1050 400 212301 1050 400 216401 1050
500 218101 1050 200 219101 1050 200
222201 1050 300 226101 1050 200 231301
1050 400 241301 1050 400 242301 1050
400 250801 1050 50 263601 1050 700
265901 1050 6000 269901 1050 270000
271001 1050 100 271801 1050 900 273401
1050 500 278601 1050 700 284301 1050
400 289601 1050 700 :

21-22-23

Մերոնի մէջ մնալու օրը մարտի 1-ին էր։
Հէրոնի և զատար կիճ դպրաւոր խնէ տէ՛
պրահուն ի՛ն պէրատէր, սղութաճըդատ սի՛
հաղ զին մէ դատարկինասլըդ պորճու մու՛
կըֆա ին՛, թափօրինիկ իւղերինն սաթին
արմըզ օրտուղում վիճինաներն Մ. Մ. Ֆ.
վէրէ չէյմ վէ՛ զուճանեաւորներն զացտարն
տանն տալար իւղալոր թէ՛նքըրն ի՛ն մէք՛
է՛յն վաճկոյտնն տատ խտրիմ։ Իւղու՛
զացա սաճի՛նն սղու կրինն զատար իճատ
օրտանն զացալարնն է՛ն է՛նին տիր։ Շա՛

սրբի, ՅՈՒՆԿՈՒԼԻՆԻ ՎՈՂՈՐ ԱՊՈԼԱՆ
ՔԱՂԱՔԻ ՀԱՐԻԷԻ ՔԵՍԻՐԻՆԱՆԵ, մէջըբեր
գացա, մաղաքամոտ մէջմուտ պուրունան
սրբի ՅՈՒ (20 պին սգկա գատար) եանա
մալմբի, մէստի, ըսովրմիտ վէ պէրմ եա-
ղը, վէ սրբի ՅՈՒ մալմն ՔԵՍԻՐԻՆԱՆԻ
ԽՂԱՔԻ ՕՐԵՆՆՈՐԵ ՀԱՐԵԻ, թամ 20 տա-
ղըդա, ԽՂԻՆԻ ԽՂԻՆԵ ՎԱՐԻՆ Վէ
մէխուս սրբի ՅՈՒՆԻ ՕՐԱՐԱՎ, մաղաքարն
վրամ,սրբի ՔԵՍԻՐԻՆԻ ԽՂԻՆԻ, դացարն
տէրուննալս սրբուրուն քեանիքիս քեա-
ղըտըրա ՅՈՒ սրբի ՅՈՒ ՕՐԱՐԱՐՆԵՐ ԿԵ-
ՐԵՐԵ ՅՈՒՆԻ ՎԱՐԻՆ ՎԱՐԻՆ, անճար պա-
ղը սրբի քեալըտար սրբար սրար-
սրբի ԽՂԻՆ :

Միւստադա լիմիտ օրմագ սըլըն սիօյե-
էն պիլլիլիմ քի, Մ. Մ. Գ. վէրթէյո՛վ վէ
գոմբանեսարնըն իճառթէրոնի օրմն իչ
սոռ դայցա, ճիւնի ինսան իշին սլլի Նլյ-
մէթ սլլի, Ղլիա սլլի չօթ ֆառիկեալար,
սուեյարն միգբիւրդ արցարըն սոյէսիմե-
քեսարըսթըրնըն նանոնսը վէ խըրսըլար-
տան չալըրմսը թէնլլթէսիմեռէն սպատէ
օրմուլար սթր:

իմոյն, որու պատգամէ օրան թէ Լէքքըրիւրի
 աղիմիմի դատուի իմէ, է կէքք միւնթին իան
 Մ. Մ. Ֆ. Վէրթէյմս վէ դուրանեան
 թարգմանան շիքրանիէթիմի թագաւիմէ
 չիմիմ, թ- պուսուրուն :
 Իշաղու թէ թուպիլ իսթէ Եայինիլը կիպիլ
 իսթիմալ իսթպիլ իրուինիլ :

ՏԵՄԷԹՐ ՔՐԻՄԻՉՈՍ
(Իմզմ հիւր/ւմ/ թմին թաստիդ դււլն-
մէջ արք) :

Գաղափարաւոր երևաքեք Գաղափարորոնս վա-
ղը միւմայիլէն, Բնական Բնականութիւնն ՅՅ
Երկրորդը մաշտաշարաւոր, պար. քերէ մեղ-
քելը Գաղափարաւորս Բնականութիւնն Գաղափար-
միւմիլը, իսկնէ սոցալէ դարաւարը վէ օտաւ
դարաւարը իշնի տալիս մեղքելը Ֆիսիկա-
լորաւոր իմալ Գաղափարաւոր քերիւմիլը Վիլորա-
լիմիլ արի :

ԻԼՅՆԸ ԲԷՍՄԻ

Մէջերուշափ միւտերի սառալը խաւի
լիւէֆէնտի ալէյճինէ իմա օլունան
իւամին ինքաւ իյնն, մէտիւնը միւմա
յիլէյճին Պէշէքիշաւա թէշլիկի
մահէլիսինտէ, Օրթա իզաղէ Գալա
զօլ ոօգաղլնաւ միւթէւարըրի օլաւ
լա 9 նիւմէքօլա խանէ իլէ, 17 նիւ
մէքօլա արտապունտաւ ագալիմ միւ
լալիտէնէ չըլարըլաւ շիմիտէնտէ
կին սէթալիք ալէ օլալալ 45000
գլերիմէքաթ պալանմաւ, մէ շէհր
շիւլաւտէնին ղլերինտի մէ թըլրին
սանինին երկրլիսի սէքլգլնտի բէնտ
շէսլիկի կիւիւս սալթ Յտէն 7է դաւալ
մահալլիտէ, ալէմուլը մալսաւաւ մահ
ղէրլիտէն սօնլ միւղըլիտէն ինք
գլըլնաւալը մաղարըրէ պալանմաւ
օլմաղլէ, թալիւլ օլանլարլն միւնաւ
Շէրիֆ աղալէ մէ նալսաւ խարթիկի
քիթալէթիկէ միւրաւաւթ իլլէմէլէ
լի իւն օլունաւ :

Յիս Երչրինի սանի ԻԳ.

3/9 31 654402 1391

U O 7 2040.8611 67

ՅԲՄԼՍՍ

Տաշիւ , 2 դեկտ .

Գալտնիկի մէջբռնած հագործնական
հէյրէթի վիւքէլանքն հեմէֆրերու
պուրնատուրու ոճայլեմէքսէ տիր :

ԻՆ՝ իսի ճիւղաւորուն 'սուխդու ետ
ընն միլէթ մէջ լախնտէ օդունած ադ
տոր : Միլէթ մէջ լախնտէ , թէչլի
լաթը ասքերիսէ իւզերինէ միւլաք էրէ
ճէրէտան խոխլ , պատհնու երկաթէ
իլիմէր իւզերինէ միւլատէլէսէ պաշ
լանաճաղ արր :

Բարիւն , 3 դ. Եւլյոն.

ԲՆՅԻՍԻ ճիւղաւոր , նախագահնա
Հէօլլի տէմիլ տիր . աւու կենքի կինն
տիւնէլի մուտքունա ճիւղաւորն պիլ-
ճիւղի տէմիլիլէր իլէ տօմիլ գարնադ
պիլլուննալ ուսուցանողունա իլնա

լու, որ է հաճոյ ամենայն քրիստոնէից: Սոյն բանախօսութեան թարգմանն էր Տէր Մարգարն, որ Պատրիարքի հետ իր:

[Սիւն]

... խմբագիր Սիւն ազգագրուա Ամսա- գրքի:

Օստերլայթ օրէ թրիէսթ ինչի 224 թիւ թերթին մէջ «Պարսից Շահին գո- հարները» վերնագրով հետաքրքրա- կան յօդուած մը կարդալով և բաղ- ձալով մեր Հայ եղբայր ևս հաղորդե- նայն հետաքրքրական յօդուածի պա- րունակութիւնը, զնոյն թարգմանելով ներկայիւսձեզ կը խրկեմ: Խնդրելով որ բարեհաճիք ձեր ազգօքուտ թերթին մէջ անկիւն մը չնորհէ:

Երուսաղեմ. Յարութիւն թ. 1874 Հոկտեմբեր 8. Վարդապետ:

ՊԱՐՍԻՑ ԾԱՀԻՆ ԳՈՀԱՐՆԵՐԸ

Ֆրէնտ օֆ ինդիա լրագիրը, յօդուա- ծի մը մէջ, որ այժմեան հեղինակնե- րուն Պարսից գանձին վրայօք դրած արարուածներուն գումար մը կար- ծուի, կըսէ.

«Շահին արկղը 20 ոտք բարձրու- թեամբ և 14 լայնութեամբ փոքր տն- եակի մը մէջ կը կայանայ, ուր կերթ- ցուի զառ. ի վեր սանդուխով մը և նե- ղագոյն դուռ մը: Հոս բարձրու վը- րայ կը տարածուին 7,000,000 սթերլինի (17500000 Ֆրանքի) գին որոշուած ականակալ դարդերը: Ասոնց մէջ գըլ- խաւորն է Բախանի թաղը, ծաղկա- մանի ձեւով և հաւու հաւկթի մեծու- թեամբ յակնթով մը, (եղուած) որն որ կը կարծուի թէ Սիւնէն եկած ըլ- լայ: Թագին մօտ կան չորհրդուն կո- ճակներով դառի մարթէ գեղեցկա- ղարդ երկու գտակներ: Հոն կան նաև մարդարուայ մանեակներ, յակնթ- ներ, զմուխտներ, և մատանիներու քանակութիւնն ո՞րն Պարսն թաթովիք, որն որ բոլոր գանձը քննած է, կըսէ թէ հոն կան նաև մարդարուով և գըմ- րուխտով ծածկուած ձեռնոցներ և զօտիներ, և ասոնց մէջ գերազանցն է Բախանի գօտին որն որ 18 լիպրա (հօլանդ) կը կշռէ և որն որ մարդարիտ- ներէ, աղամանքներէ, զմուխտներէ և յակնթներէ բաղկացեալ կոյտ մ'է: Սրբու մէկ քանի պատեաններ, իւրա- քանչիւրը 250,000 սթերլինի արժողու- թեամբ: Կայ նաև աշխարհիս ամենա- պատուական կապոյտը (բերուղէ) երեք ու կէս բլթաշաի երկայնութեամբ և տունաց արտաի, նոյնպէս փոքրագոյն մը բոյց զմուխտի յատկութիւնը ու- նեցող գեղեցկագոյն գոյնով, ինչպէս կը պնդեն Պարսից բանաստեղծները: Հոն կան շատ մը սափիրաներ (սարը եագութ) ընկուղի նման թանձր: Նաև հարկւրէն աւելի զմուխտներ մաս- նաւոր գեղեցկութեամբ:

Շահին արդի պատեանը ոյնպիսի ա- զամանգներով նկարակերպեալ է, որոց իւրաքանչիւրը մարդու մը ճիւղթ մա- տէն ոչ պակաս թանձր է: Վերջապէս հոն կայ ընկուղի նման թանձր զմուխտ մը, որայ վերայ գոյն գործածող թա- գաւորաց անուններն քանդակեալ է: Հին Պարսիքը զմուխտը բոլոր գոհար- ներէն աւելի կը յարգէին, նամանա- լանդ. ի մասնաւորի եգիպտոսի զըմ- րուխտները:

Իրենց գտները զարդարող ակները Հռոմայեցիներէն օրինակուած են: Շահը նաև 150,000 Ֆրանքի արժողու- թեամբ մարդարիտ մը ունի: Բայց երկրին բոլոր ոսկերչաց պատմութեան համեմատ բոլոր գոհարներէն առաւել

թանկագինն է կապոյտը (բերուղէն) ո- րոյ նմանը իրենք ևս արած են: Շարտին կ'ըսէ թէ, Ասպահանի գան- ձին մէջ մարդարիտներն ու ակները կաշիէ քսակներու մէջ դիպուած կը տեսնուէին:

Թէև Շահից Շահը դէպ ինտուպիա րրած ճամբորդութեան ժամանակ իւր անհամեմատ գոհարներէն միայն ա- ժանները իր հետ տանելու արօժու- թիւնը ունէր, բայց այսու ամենայնիւ չէր կարող 200 յուռութեան (թըլը- սըմ) պակաս տանել, որք նաև անահ- ման արժէք ունին Պարսից հանր:

Ուրիշներու մէջ կայ նաև շատ կէ- տերով աստղ մը, Ռօսթ ունէն բերուած, և որն որ կը կարծուի թէ ասպետմու- ղաց յանցանքը խոտով անիլ տալու յատկութիւնը ունի: Շահը իւր պա- րանոցը կը կախէ Սիւնի (ամպէր մար- գարտեայ մանեակ մը, որ կըսուի թէ Մուհամէտի ժամանակ Ներկեցն իկած է, և որն որ զայն կըրողին չը իրա- լարուելու շնորհքը կըտայ:

Ամենէն աւելի թանկագինը բայց բոլորովին անօգուտ Նապրէթինի պատճառաւ) զմուխտով զարդեալ ոսկիէ փոքր արկղ մ'է, որ կըսուի թէ զայն ունող արքայազունը իր աւերի- ութեան ժամանակ անտես ընելու ըս- քանչիւր յատկութիւնն ունի:

Քէզա

ԱԶԳ

Բարեգործական ընկերութեան Տը- նօրէն ժողովը պարտք կը համարէ հը- րաւիրել ընկերութեան բոլոր անամ- ներն, որք կուզեն շարունակել ինչոյ անդամակցութիւնը, բարեհաճինե- րայ 1874 տարւոյ բաժանորդանք վճարելով ընդունել իրենց Անդրու- ղերը՝ Կիւղէնեան Պետրոս Էֆէնդի գրասենեկէն (Մեծ Հայկ բաշահ) թիւ 3 ի Ղալաթեայ) մինչև տասն պերջը: Որպէս զի ընդհանուր ժողո- ղումարման օրը՝ ընկերութեան ն- դամոց ճիշտ թիւը յայտնի ըլլալ, հիմնական կանոնադրութեան հա- ձայն հարկ եղած անօրէնութիւնն կարենան օրինաւորապէս որոշել:

Ղալաթեայ 1874 Նոյեմբեր 1
Տնօրէն ժողով բարեգործոսն
ընկերութեան (ԳԷԻ)

Հակի վէ եէնի սինիր եէլլը (Իւ- մաթիլ) իւլ, տիւ աղբըլըլըլը, աեազ նասըլըլըլը տէֆ իթմը ի- րէ, եէ տինտէ Ան Բէթէրսպուի մ- թէպի թըպպիլէ սինտէ, վէ տօխիլ իգարթ ինտէն միւսատտագ չէ- տէթնամսի պուլունան, վէ պու- ֆապու թարաֆա կէլիլ օլան Մ. Ժ- Էնագ օլօրիանց նամ դաթ, Պէյրէլու- ոտգու և օլուտ Թէքէ Գարըլըն Զիւմպիլ սօգալընտա վաղը Զ Նի- րօլու խանէլէ պուլունագուտ օլու- հէր կիւն ալաֆրանկա սապահըն սա- ցուհտան 12 է, վէ ազալըն սա- 2 սինտէն 3 է գատար միւրաճաթ տնէլըլ օլագաճաղընտն, բայիթս թըմըլըն բաղլըլըլ Էհալէսինէ ի- խտէր:

Միւսայիլէյ Բուսիալըլ դաթ, Բ- յիթաթմըլըլտա, Բէք ազ միւտտ տուրաճաղըն տալի խապէր վերմ- տէ տիր:

ՍՈՀԻՊ ԴԱԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Գ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Պարթաւա Բէնճէլմիլէ բաղարընտ
Նոսմիւր 41 Խաի խանընտա

ԹԱՏՐՈՆ

Օ Ս Մ Ը Ն Ի Է

ԿԵՏԻԿ ՓԱՇԱ

ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ Յ. ԷՖԵՆՏԻ ՎԱՐԴՈՎԵԱՆ

1874 Նոյեմբեր 23 Շաբաթ գիշեր ժամ 2 1/2

ԱՐՏԱՔՈՑ ԿԱՐԴԻ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄՆ

Ի ՆՊԱՍՏ

ԱԳԱՊԵՍՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

ԿՆԷ Ը Գ Ո Ր Ծ

Թատերգութիւն յերիս արարս

ԱԳԱՊԱՆԴԻ ՏԻԻՄԱՅԻ

ԿԻՐՈՒՇԻ ԲԱՍԱՆ ՆԵՐԿԱՅՈՒՄ ՏՐԻ (1)

Կատակերգութիւն ի մի արար Տաճկերէն լեզուաւ

ԵԱՐԱՊԻ ՇԻԻԲԻՐ

ՍՕՅԻՍ ԳՈՒՐՈՒԼՏՈՒ

Կատակերգութիւն ի մի արար Տաճկերէն լեզուաւ

ՊԱՐ Ս ԿՈՎՏԻԱՅԱՆ

Ի մի արար

Ի Խ Թ Ա Ր Ա Թ

(1) Կէրէք պուտան էվվէլ նէշը խորկն պէնանամէտէ, կէրէք ա- վիլօ արտա, վէ կէրէք զաղէթամըղտա, իճրա խորկէճէք օլան գօմէտ- ետարտան պիրիլնէ, կէրէք Մատամ Ուլդուտա նամ գօմէտա օլաճաղը իլան խորկիլ խորի իսէտէ, կէչէն սէնէ տալի այնի գօմէտա վիրիլիլ օլուղուտան, տօսթլարմըլ վէ քէնտի թարաֆըմըլտան զուհուրա կէչէն արզու իւղէրիլնէ, անըն թէլըլիլ իլէ, «Կիւրուհի ինսան Նազըս տըր» նամ գօմէտանըն իճրա խորկէթիլնէ, վարդալիլան էֆէնտի, դայ- րէթ վէ հիմմէթ իթմէլըլիլ վատ իտէրէք, պատիլի մէջմուխթիլթի- միլ օլունէլ տուր:

Իմտի, պու թէպէտալթըլ էհալիլ խապէր վիրմէլըլիլ միւսա- րաթ իթտիլիլիլթէ պէրապէր, հէր քէսին տահա զիւտա մալիլմի օլմագ իւղըլէ, ֆիւթաթլարճա միւնապիլ կէօրիլմիլ օլան պաղը թէ- տալիլթըլ, վէ ետալօտ հէր ֆիւթաթլըլ եէկեան եէկեան պէնան ի- ս ըրիլ, եանի լօճալըլ իլէ իւթթ-գաթ էսկի հալիլտէ գալըլ, ֆա- գաթ գօլթուղլար իլին պիրէր չէլըլէ լիլա, վէ նիւմէրօլու գանա- րէլըլ իլին պիրէր մէճիլթիլ, վէ նիւմէրօլու գանալըլ իլին իւլէր չէլըլէ մէճիլթիլ, վէ լօճալըլ տուլուլիլ պիրէթի իլին տալի եա- րմըլար մէճիլթիլ թալէպ օլունաճաղ տըր:

Հէր նէ գատար սայրի կիւնիլ գատընլարտան լօճա տուլուլիլ պի- լէթի իթէնիլթէ քտէ տէլիլ խորի իսէ տէ, պու տէֆա, նասըլըլ կէ- րիլմէլթէ տիր, պիր գըլ մէքթէպի մէնֆաթթընա օլուղուտան, գատընլարտան տալի թալէպ օլունաճաղըլ ճայիլ կէօրիլմիլ տիր: Նասըլըլ իլար խորիլմիլ տիր, մէքթէպիլթըլ շալիլտանըլ թարաֆըն- տան, թէլըլիլթէ լալպէթ իլէ հաղըլ պուլունաճաղըլ հիմմէթ իթմիլ օլան ճէօմաթա իրըմէն վէ հիւրմէթէն, իւլ գըլթա բիւսան օլուղի- գատը չալընաճաղ տըր:

Զօղլար կէրէք բիւսան չալարար, վէ չօղլար տա բիւսան իլիլթիլթըլ տիր, լալըլն, պիլ իթթիլ իլար պէնան իտէրիլ թի, պու տիլնէլթէլթըլ բարչալըլ, իթթանպօլտա, վէ ալըլտուտա մէրգումէ շալիլտան չա- ղընտա չօճուղլարըն տէլիլ, հաթթա պիլիլթա ատալարըն պիլթ չա- լապիլթիլթըլ նատիրէն կէօրիլմիլ տիր: Իմտի, էրպալըլ միւղիլթա- նըն, օ կիւնէ հաղըլ պուլունաճաղ կիւլ վէ տիլգաթ իլլէմէսին արզու իտէրիլ:

Լվվէլա շալիլտանտան իլիլ նէֆէրիլ պիրիլթէ պիր բիւսան իւղէ- րիլտէ, չէօհրէթլուար միւղիլթա միւլլիլթիլթըլնտէն Բօսթիլիլն թանկէտ նամ Ուվէրթիլթըլ չալըլ, վէ պատէհու մէրգումէլթըլն պիրիլ քէլալիլթէ զիւտա քէսպիլ չէօհրէթ իթմիլ պուլունան Շիւլ- ֆուն կալըլ տիր Պրալուրա նամ բարչալըլ, վէ սօնրա տիլթըլ պիրիլ տալիլ, մէրգում միւլլիլթիլն վալըլ Պրիլթիլթըլ (1) նամ բարչալըլ չալաճաղլար տըր:

Պիլ մէրգուման չօճուղլարըն, մէքթէպիլթըլ չըրաղլարըլ օլուղլարըլ իլին քէմալ մէրթէպէ իթթիլթըլ իթտիլթիլթըլ հալտէ, թէքմիլ միլլէ- թիլթիլ տալիլ, քէնտի էվլալարընտա պու տէրէճէ իթթիլտա վէ լի- եագաթ կէօրիլթիլթըլ իլին, զիւտալիլթըլ իթթիլթըլ իլլէնէ ճա- յիլ տիր:

(1) Պուտան էկրիլն կրան Գարիլա Հօնիլթիո նամ միւղիլթանըն չալընաճաղ միւնապիլ կէօրիլթիլ տիր: